

In the course of the pilot project several research sub-projects (workstreams) such as, for example, a survey on current admission criteria to registers of legal interpreters and translators in EU member states, as well as admission procedures, register management, etc. will be conducted. In particular, the consortium partners will describe their respective national systems governing legal interpreting and translation. The outcome of the research and the input from the presentations will serve to further develop a model template to assist other countries that may want to link up to the “LIT Search” database at a later stage.



THE PROJECT



KU LEUVEN



The “LIT Search” project is a pilot project to explore the modalities and practical features of a European database of legal interpreters and translators and eventually link up the countries participating in the pilot project.

For further information about the project please contact:
Liese Katschinka (info@eulita.eu),
President of EULITA or Hendrik J. Kockaert, KU Leuven
(hendrik.kockaert@kuleuven.be)



Pilot Project for an EU Database of Legal Interpreters and Translators



LIT Search: JUST/2013/JPEN/AG/4556

**With financial support from the
Criminal Justice Programme
of the European Commission
Directorate General Justice**



At a launch conference in Antwerp in May 2014 the co-beneficiaries and associate partners discussed the general scope and activities of the project, defined the specific tasks and distributed them among the project partners.

Since then the IT company, which implements the technical aspects of the pilot project, has developed the technical requirements for the inter-connection of the individual registers and developed a mock-up database.

Over a period of 15 months five progress meetings are organized, amongst others to compile information about the national registers in the participating countries.

The pilot database of legal interpreters and translators will be demonstrated at the FINAL CONFERENCE in Antwerp, Belgium, on 9 and 10 November 2015.



JUST/2013/JPEN/AG/4556

(SPECIFIC PROGRAMME “CRIMINAL JUSTICE”)

COORDINATOR: KU LEUVEN, ANTWERP/BELGIUM

The following legal entities have joined the project as co-beneficiaries:

- Asociación Profesional de Traductores e Intérpretes Judiciales y Jurados (APTIJ), Spain
- Association of Interpreters and Translators (AIT), Bulgaria
- Association of Police and Court Interpreters (APCI), United Kingdom
- Bundesministerium für Justiz / Federal Ministry of Justice (BMJ), Austria
- European Legal Interpreters and Translators Association (EULITA), Belgium
- InterConnect A/S, Denmark
- Komora soudních tlumocníků České republiky (Chamber of Court-Appointed Interpreters of the Czech Republic / KST CR), Czech Republic
- Ministry of Justice of Bulgaria, Bulgaria
- Ministry of Justice of the Czech Republic, Czech Republic
- National Register of Public Service Interpreters (NRPSI), United Kingdom
- Nederlandse Beroepsvereniging Tolken Gebarentaal (Dutch Association of Sign Language Interpreters / NBTG), Netherlands
- Österreichischer Verband der allgemein beeideten und gerichtlich zertifizierten Dolmetscher (Austrian Association of Court Interpreters / ÖVGD), Austria
- Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych (Polish Society of Sworn and Specialized Translators / TEPIS), Poland
- Raad voor Rechtsbijstand, bureau WBTV (Bureau Legal Aid Board, Sworn Interpreters and Translators / WBTV), Netherlands

The following legal entities have joined the project as associate partners:

- Dirección General de Relaciones con la Administración de Justicia, Spain
- Kammarkollegiet, Sweden
- Union Nationale des Experts Traducteurs Interprètes près les Cours d'Appel (UNETICA), France